

تأثير طريقة الإستجابة الجسمانية الكاملة على فهم المفردات لدى
التلاميذ الفصل الخامس فى المدرسة الإبتدائية بمعهد
الأم بنجكولو الشمالية



الباحثة

سيتى مهزينة

رقم التسجيل : ٢٠١١٢٢٠٠٦٣

شعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية والتدريس

جامعة فاطمواتى سوكانرو الاسلامية الحكومية بنجكولو

٢٠٢٤ م / ١٤٤٥ هـ

تأثير طريقة الإستجابة الجسمانية الكاملة على فهم المفردات لدى التلاميذ الفصل

الخامس فى المدرسة الإبتدائية بمعهد الأم بنجكولو الشمالية



رقم التسجيل : ٢٠١١٢٢٠٠٦٣

شعبة تدريس اللغة العربية كلية التربية والتدريس

جامعة فاطمواتى سوكارنو الاسلامية الحكومية بنجكولو

٢٠٢٤ م / ١٤٤٥ هـ



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI FATMAWATI
SUKARNO (UINFAS) BENGKULU
FAKULTAS TARBIYAH DAN TADRIS
Jln. Raden Fatah Pagar Dewa
Telp. (0736) 51276-51171 51172

إقرار الطالبة

أنا المواقعة

الإسم : سیتی مهزیزه

رقم التسجيل : ٢٠١١٢٢٠٠٦٣

أقر بأن هذه الرسالة تحت الموضوع: " تأثير طريقة الإستجابة
الجسمانية الكاملة على فهم المفردات لدى التلاميذ الفصل
الخامس فى المدرسة ابتدائية بمعهد الأم بنجكولو الشمالية "
أحضرتها وكتبتها بنفسى وما زورتها من إبداع غيرى أو تأليف
الأخر. وإذا وجد سواء فى البحث الأخر فهذه المسئولية الأكاديمية.

بنجكولو، أكتوبر ٢٠٢٤

سیتی مهزیزه

٢٠١١٢٢٠٠٦٣



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI FATMAWATI
SUKARNO (UINFA) BENGKULU
FAKULTAS TARBIYAH DAN TADRIS

Alamat : Jln. Raden Fatah Pagar Dewa Telp. (0736) 51276 51171 Bengkulu

تقرير لجنة المناقشة

الرسالة بالموضوع " تأثير طريقة الإستجابة الجسمانية الكاملة على فهم المفردات لدى التلاميذ الفصل الخامس في المدرسة ابتدائية بمعهد الأم بنجكولو الشمالية " التي قدمتها الطالبة، سني مهزينة ، رقم ٢٠١١٢٢٠٠٦٣ بعد اجراء المناقشة في يوم الخميس ٣ أكتوبر ٢٠٢٤ ، وقد قررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها للحصول على الدرجة الجامعية الاول في شعبة تدريس اللغة العربية لكلية التربية و التدريس بالجامعة قاطماوتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو.

١. الرئيسة : الدكتور - نور هدايات، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٦٠٣٢٠٠١١٢١٠٠٢ (.....)
٢. السكرتيرة : وتي اوليا ساري، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٨٨٠٦١٤٢٠٢٣٢١٢٠٣٥ (.....)
٣. الممتحن الأول : محمد هداية الرحمن، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٨٠٥٢٠٢٠٠٧١٠١٠٠٢ (.....)
٤. الممتحن الثاني : نور هاريانطا، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٩١٠٩٠٨٢٠٢٠١٢١٠٠٦ (.....)

بنجكولو، أكتوبر ٢٠٢٤



الدكتور، موسى موليدي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٥١٤٢٠٠٠٣١٠٠٤



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI FATMAWATI SUKARNO
(UINFAS) BENGKULU
FAKULTAS TARBIYAH DAN TADRIS
Jln. Raden Fatah Pagar Dewa Telp. (0736) 51276-51171-51172

تقرير المشرف

المكرم : عميد كلية التربية و التدريس

للجامعة الإسلامية الحكومية فطماواتي سوكارنو بنجكولو

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته

إن هذه الرسالة، التي قدمتها

الكاتبة : سیتی مهزیزة

رقم التسجيل : ٢٠١١٢٢٠٠٦٣

الموضوع : " تأثير طريقة الإستجابة الجسمانية الكاملة على

فهم المفردات لدى التلاميذ الفصل الخامس فى المدرسة ابتدا

ئية بمعهد الأم بنجكولو الشمالية "

فنري أنھا مكملة للشر وط المطلوبة و لائقة أن تناقش أمام لجنة الإمتحان.

بنجكولو، ٢٠٢٤

موافق

المشرفة الثانية

فضيلة سوسخا، الماجيستيرة

رقم التوظيف: ١٩٩٠٤٢٤٢٠٢٠١٢٢٠٠٧

المشرف الأول

الدكتور. كاسمنطاني، الماجيستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥١٠٠٢٢٠٠٣١٢١٠٠٣

الإهداء

أهدي هذا العمل البسيط إلى الشخص الذي أحبه وأهتم به كثيراً:

١. إلى والديني، حيي الأول وقُدوتي، الأب نروان ريونو وبابي إلى الجنة، الأم نورحياتي ،

لم تتح لها الفرصة لخوض تجربة التعليم حتى الجامعة، لكنها استطاعت تثقيف

الكاتب وتحفيزي وتقديم الدعم لي. ، رافق خطواتي ودعمي دائماً وأدعو دائماً حتى

يتمكن الكاتب من إكمال تعليمه الجامعي.

٢. شكراً إلى أخ كبير محمد دزكري أسواري وأخت صغير ستي ميريا و محمد حافظ

مصطفى، الذين يدعمون ويقدمون الدعم دائماً حتى يتمكن المؤلف من إكمال

تعليمه والحصول على درجة البكالوريوس في التربية.

٣. أشكر المشرفين عليّ، السيد الدكتور كاسمنطاني، الماجستير، والسيدة فضيلة سوسنخا،

الماجستير، على توجيهي وتوجيهي وتشجيعي حتى أتمكن من إكمال كتابة هذه

الأطروحة.

٤. إلى أصدقائي الذين لا أستطيع أن أذكرهم واحداً تلو الآخر، أشكركم لأنكم دائماً

تشجعوني وتدعموني وترافقوني وتساعدوني في هذه المحاضرة.

٥. وأخيراً، شكراً لنفسك، ستي نور خليفة، على بقائك على قيد الحياة حتى الآن.

شكراً لك على قدرتك على المحاولة جاهدة للوصول إلى هذه النقطة دون الاستسلام

والاستمرار في المحاولة واتخاذ القرار بعدم الاستسلام مهما كانت صعوبة عملية إعداد هذه الأطروحة وعلى إكمالها على أكمل وجه قدر الإمكان، وهذا إنجاز يستحق الاحتفال به لنفسك.



الكلمة الطيبة

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥) إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)

“Maka sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan. Sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan” (QS. Al-Insyirah: ٥-٦)

ارْفَعْ كَلِمَاتِكَ وَلَيْسَ صَوْتُكَ. الْمَطْرُ هُوَ الَّذِي يَنْمُو الزَّهْرُورُ وَلَيْسَ الرَّعْدُ

“Angkatlah kata-katamu, bukan suaramu. Hujanlah yang menumbuhkan bunga, bukan guntur” (Maulana Jalaludin Rumi)

“Apapun itu tuliskanlah, sebab kamu akan abadi bersama tulisanmu”

(Siti Muhazizah)



ABSTRAK

Siti Muhazizah : PENGARUH METODE TOTAL PHYSICAL RESPONSE TERHADAP PEMAHAMAN MUFRODAT KELAS V MI AL-UM BENGKULU UTARA

Penelitian ini dilakukan dengan melatar belakangi banyaknya siswa yang kurang memahami *mufrodat* dikarenakan dalam pembelajaran bahasa arab guru masih seing menggunakan metode terjemah serta metode ceramah. Maka peneliti menggunakan metode *Total Physical Response* karena dalam pembelajaran menghindari metode terjemah dan siswa dapat aktif dalam pembelajaran. Penelitian ini bertujuan untuk menjawab : 1) Bagaimana implementasi metode TPR terhadap pemahaman mufrodat siswa kelas V MI Al-Um?, 2) Seberapa besar pengaruh metode TPR terhadap pemahaman mufrodat siswa kelas V MI Al-Um ?. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui adanya pengaruh metode TPR terhadap pemahaman mufrodat bahasa arab.

Penelitian ini dibahas menggunakan data-data kuantitatif yang diperoleh dari objek penelitian yaitu siswa kelas V MI Al-Um Bengkulu Utara. Pengumpulan data menggunakan teknik angket/kuesioner dan dokumentasi. Populasi berjumlah 20 siswa dan menggunakan pendekatan eksperimen. Analisis data yang digunakan dengan menguji hipotesis dari variabel Metode TPR (X), dan Pemahaman Mufrodat (Y).

Dan berdasarkan hasil penelitian ini perhitungan uji hipotesis persial (uji t) menggunakan *SPSS* diperoleh hasil dengan nilai signifikansi sebesar $0,066 > 0,05$, sehingga dapat disimpulkan bahwa variabel Metode TPR (X) berpengaruh terhadap variabel Pemahaman Mufrodat (Y). Sedangkan nilai t: diketahui nilai t hitung terbesar $0,789 > t$ tabel $0,108$, sehingga dapat disimpulkan bahwa variabel Metode TPR (X) berpengaruh terhadap variabel Pemahaman Mufrodat (Y).

Jadi dapat dikatakan bahwa Metode Total Physical Response berpengaruh terhadap Pemahaman Mufrodat siswa kelas V MI Al-Um Bengkulu Utara sebesar 67,3%.

Kata Kunci: Metode Total Physical Response Dan Pemahaman Mufrodat

الملخص

سيتى مهزيه " تأثير طريقة الإستجابة الجسمانية الكاملة على فهم المفردات لدى التلاميذ الفصل الخامس فى المدرسة ابتدائية بمعهد الأم بنجكولو الشمالية

تم إجراء هذا البحث على خلفية العدد الكبير من الطلاب الذين لا يفهمون المفردات، لأنه في تعلم اللغة العربية لا يزال مدرسو اللغة العربية يستخدمون في كثير من الأحيان أساليب الترجمة وطرق المحاضرات. لذا استخدم الباحث أسلوب الاستجابة البدنية الكلية لأنه في التعلم يتجنب أسلوب الترجمة ويمكن للطلاب أن ينشطوا في التعلم. يهدف هذا البحث إلى الإجابة على: (١) كيف يؤثر تطبيق أسلوب TPR على فهم المفردات لدى طلاب الصف الخامس المدرسة الابتدائية بمعهد الأم؟، (٢) ما حجم تأثير طريقة TPR في فهم مفردات طلاب الصف الخامس المدرسة الابتدائية بمعهد الأم؟ يهدف هذا البحث إلى تحديد تأثير طريقة TPR في فهم المفردات العربية.

تمت مناقشة هذا البحث باستخدام البيانات الكمية التي تم الحصول عليها من موضوع البحث، وهم طلاب الصف الخامس في مدرسة الأم شمال بنجكولو. يستخدم جمع البيانات الاستبيانات وتقنيات التوثيق. بلغ عدد السكان ٢٠ طالباً واستخدموا المنهج التجريبي. وتم استخدام تحليل البيانات لاختبار الفرضية من خلال متغيرات طريقة (X) TPR، وفهم المفردات (Y).

وبناء على نتائج هذا البحث تم الحصول على نتائج اختبار الفرضية الجزئية (t test) باستخدام برنامج SPSS بقيمة معنوية $0.66,0 < 0.05,0$ ، لذا يمكن استنتاج أن متغير طريقة (X) TPR له تأثير على المفردات فهم المتغير (Y). أما قيمة t: من المعروف أن أكبر قيمة t محسوبة هي $789,0 < t$ جدول

١٥٨،٠، لذلك يمكن استنتاج أن متغير طريقة (X) TPR له تأثير على متغير فهم المفردات (Y).

لذا يمكن القول أن أسلوب الاستجابة البدنية الكلية له تأثير على الفهم المفردات لدى طلاب الصف الخامس المدرسة الابتدائية بمعهد الأم شمال بنجكولو بنسبة ٣٦٧،٠٪.

الكلمات المفتاحية: أسلوب الاستجابة الجسمانية الشاملة وفهم المفردات



كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿قالوا سبحنك لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم﴾ (البقرة : ٣٢)

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله والصلاة والسلام على سيد المرسلين محمد رسول الله وعلى آله وأصحابه أجمعين.

فأقدم هذه الرسالة لتكون شرط من الشروط اللازمة على كل طالب وطالبة للحصول على الدرجة الجامعة الأولى لشعبة تدريس اللغة العربية من كلية التربية والتدريس بالجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو. فيجب على الباحثة شكر الله العظيم بانتهاء كتابة هذه الرسالة بعونه وهدايته، لعلت هذه الرسالة نافعة.

فلذلك يوجه الباحثة شكرا وتقديرا اهؤلاء الذين ساعدوا في إتمام هذا الرسالة، وهم:

١. فضيلة مدير الجامعة الإسلامية الحكومية فاطمواتي سوكارنو بنجكولو، الأستاذ الدكتور. ذوالقرنين، الماجستير.

٢. فضيلة عميد كلية التربية والتدريس، الدكتور. موس مولياي، الماجستير والموظفين الذين ساعدوني في الأمور المتعلقة بدراستي.

٣. فضيلة رئيس التدريس اللغة، محمد هداية الرحمن ، الماجستير.

- ٤ . فضيلة رئيس شعبة التدريس اللغة العربية، فلاح النعم، الماجستير.
- ٥ . فضيلة المشرف الأول، الدكتور. كاسمنطاني، الماجستير
- ٦ . فضيلة المشرفة الثانية، فضيلة سوسخا، الماجستير.
- ٧ . فضيل رئيس المكتبة والموظفون الذي ساعدوني في توفير الكتب المحتاجة.
- ٨ . كل الأصدقاء لأخرى في الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو.
- ٩ . أصدقائي في شعبة تدريس اللغة العربية من كلية التربية والتدريس للسنة ٢٠٢٠.
- ١٠ . كلا الوالدين الأب ريونو وإيبو نورحياتي اللذان يقدمان دائما الدعم المعنوي والمادي والمشورة والتحفيز لا يقتصران على الكاتب.
- وهكذا المقدمة التي يمكن أن ينقلها الباحثة، ينقل الباحثة جزيل الشكر على التوجيه والمشورة والصلوات والدعم من جميع الأطراف حتى يتمكن الباحثة من إكمال هذه الرسالة، على أمل أن يتم تسجيل أعماله الصالحة وقبولها من قبل الله سبحانه وتعالى.
- يأمل الباحثة أن تكون هذه الرسالة مفيدة. يدرك الباحثة أنه لا يزال هناك العديد من أوجه القصور في إعداد هذه الرسالة، لذا فإن النقد والاقتراحات الباحثة مفيدة للغاية.

بنجكولو، ٠٣ أكتوبر ٢٠٢٤

سي تي مهزينة

٢٠١١٢٢٠٠٦٣

الفهرس

| | | |
|-------|-------|--------------|
| i | | صفحة الغلاف |
| | | صفحة الموضوع |

ii

| | | |
|-----|-------|---------------|
| iii | | إقرار الطالبة |
|-----|-------|---------------|

| | | |
|----|-------|--------------|
| iv | | تقرير المشرف |
|----|-------|--------------|

| | | |
|---|-------|----------------|
| v | | تقرير المنافسة |
|---|-------|----------------|

| | | |
|----|-------|---------|
| vi | | الإهداء |
|----|-------|---------|

| | | |
|-----|-------|---------------|
| vii | | الكلمة الطيبة |
|-----|-------|---------------|

| | | |
|----|-------|------|
| ix | | ملخص |
|----|-------|------|

| | | |
|---|-------|---------------------|
| x | | كلمة الشكر والتقدير |
|---|-------|---------------------|

| | | |
|-----|-------|--------|
| xii | | الفهرس |
|-----|-------|--------|

| | | |
|----|-------|---------------|
| xv | | قائمة الجدوال |
|----|-------|---------------|

قائمة

| | | |
|-----|-------|----------------------|
| ... | | الباب الأول: المقدمة |
|-----|-------|----------------------|

xiv

| | |
|---|---------------------|
| ١ | أ.خليفة البحث |
| ٤ | ب.سؤال البحث |
| ٤ | ج.هدف البحث |
| ٤ | د.فوائد البحث |

الباب الثاني: الاساس النظري

| | |
|----|------------------------------------|
| ٦ | أ. الاطار النظرى |
| ٦ | ١. طريقة الاستجابة الجسمانية |
| ١٦ | ٢. فهم مفردات |
| ٢٨ | ب.. الدراسات السابقة |
| ٣١ | ج. الاطار التفكير |
| ٣٢ | د. فرضية البحث |

الباب الثالث: منهج البحث

| | |
|----|----------------------------|
| ٣٥ | أ. مناهج البحث ونوعه |
| ٣٦ | ب. مكان البحث ووقته |
| ٣٧ | ج. مجتمع البحث وعينه |
| ٣٨ | د. متغيرات البحث |

| | |
|----|-------------------------------|
| ٣٩ | هـ. أدوات البحث |
| ٤٠ | و. أسلوب جمع البيانات |
| ٤٢ | ز. أسلوب تحليل البيانات |

الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها

| | |
|----|-----------------------------------|
| ٥١ | أ. هوية مدرسة الأم الداخلية |
| ٥٧ | ب. معالجة البيانات |
| ٦٧ | ج. مناقشة نتائج البحث |

الباب الخامس: الخاتمة

| | |
|----|---------------------|
| ٧٠ | أ. الخلاصة |
| ٧٢ | ب. الاقتراحات |
| ٧٥ | المراجع |
| ٧٨ | قائمة الملاحق |

قائمة الجداول

| | |
|----|----------------------------------------------------------------------|
| ٣١ | الجدول ١،٢ الاطار التفكير..... |
| ٤١ | الجدول ٢،٢ إجمالي استبيان طريقة الاستجابة الجسمية..... |
| ٤٣ | الجدول ٣،٢ استبيان فهم المفردات..... |
| ٤٤ | الجدول ٩،٢ تحليل بيانات تأثير طريقة..... |
| ٤٦ | الجدول ١،٣ توزيع التردد والنسبة المئوية وفئة طريقة..... |
| ٤٧ | الجدول ٢،٣ مجموع نتائج اختبار صلاحية طريقة الاستجابة الجسمية..... |
| ٥٧ | الجدول ٣،٣ نتائج التحقق من استبيان فهم مفردات..... |
| ٥٨ | الجدول ٤،٣ نتائج اختبار موثوقية أداة طريقة الاستجابة الجسمية الكاملة |
| ٥٨ | الجدول ٥،٣ نتائج التحقق من استبيان فهم مفردات..... |
| ٦٣ | الجدول ٦،٣ الهيكل التنظيمي للمدرسة الابتدائية الأم..... |
| ٦٤ | الجدول ٨،٣ نتئخ اختبار الخطية..... |
| ٦٥ | الجدول ٩،٣ نتئخ اختبار الفرضيه الجزئية (اختبارt)..... |
| ٦٦ | الجدول ١،٤ نتئخ اختبار الفرضيات المتزامنة (اختبارf)..... |
| ٦٦ | الجدول ٢،٤ معامل تحديد النتئخ (مربع ر)..... |